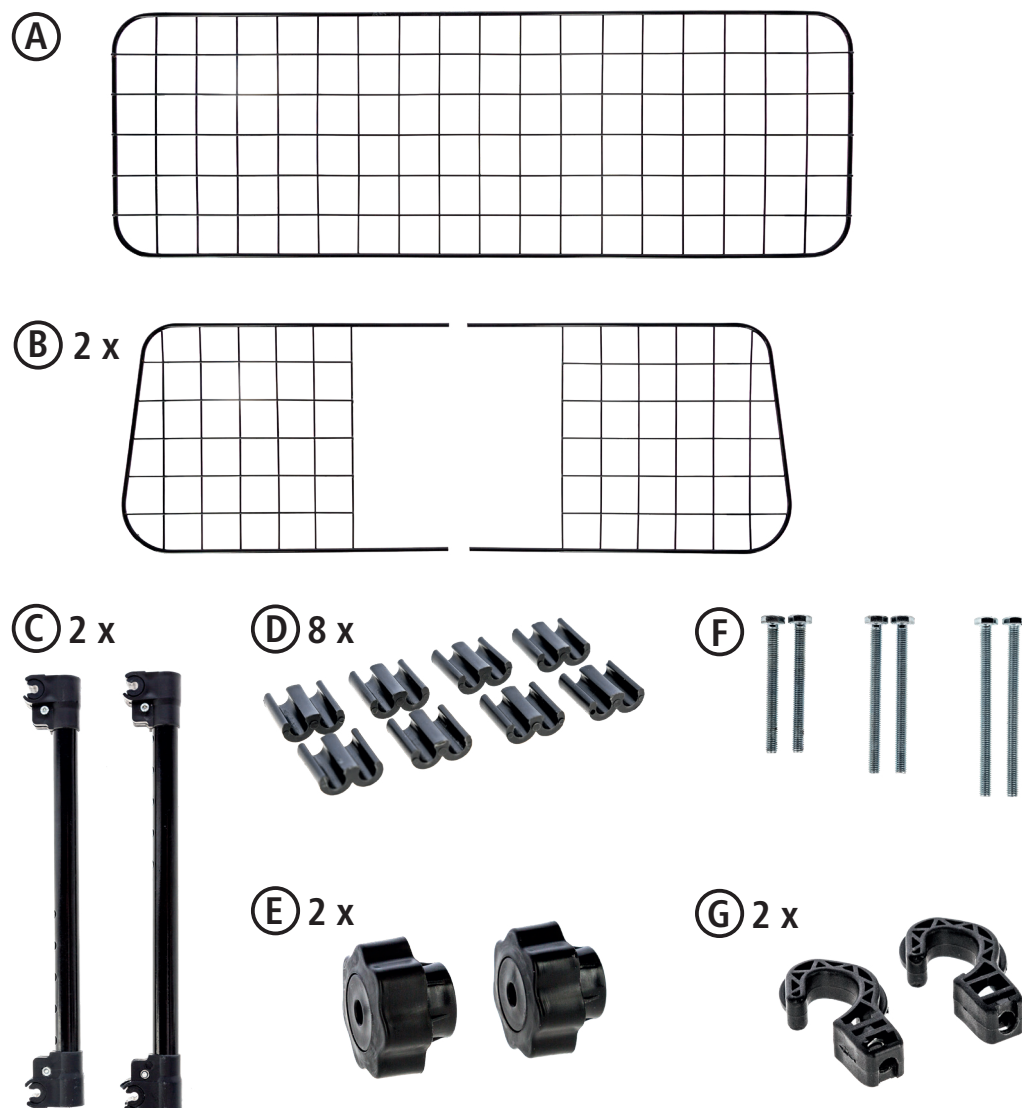


- (DE) Bedienungsanleitung Autoschutzgitter
 (FR) Guide d'utilisation Grille de séparation
 (EN) User Guide Car Guard
 (IT) Istruzione manuale Griglia protettiva per auto

#80581

Teile / Parts List

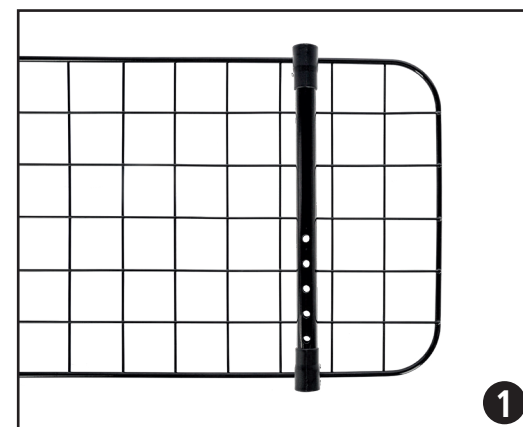


(DE) 1. Stecken Sie Teil C an Teil A an (Bild 1). Das Ganze auf der linken und rechten Seite. Es ist wichtig, dass Teil C jeweils parallel zu den Kopfstützen angesteckt wird!

(FR) 1. Installez la partie C sur la partie A (illustration 1). Le tout, sur le côté gauche et le côté droit. Il est important que la partie C soit parallèle aux appuie-tête.

(EN) 1. Insert part C into part A (fig. 1). The whole thing on the left and right side. It is important that part C is inserted parallel to the headrests.

(IT) 1. Infilare l'elemento C nell'elemento A (Figura 1). Il tutto sul lato sinistro e destro. È importante che l'elemento C venga infilato parallelamente al poggiatesta!

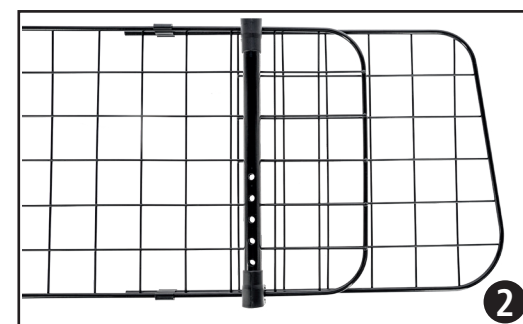


(DE) 2. + 3. Prüfen Sie vorab die Breite hinter den Kopfstützen im Auto. Legen Sie Teil A und Teil B an der linken und rechten Seite (2 x Teil B) übereinander und befestigen Sie diese mit Teil D (je Seite 4 x Teil D). Beachten Sie die maximale Breite im Auto.

(FR) 2. +3. Vérifiez au préalable la largeur derrière les appuie-tête dans la voiture. Superposez la partie A et la partie B du côté gauche et du côté droit (partie B : 2 x) et fixez-les à la partie D (partie D : 4 x par côté). Tenez compte de la largeur max. dans la voiture.

(EN) 2. +3. Check the width behind the headrests in the car beforehand. Place part A and part B one above the other on the left and right sides (2 x part B) and secure with part D (4 x part D per side). Note the maximum width in the car.

(IT) 2. + 3. Controllare in anticipo la larghezza dietro i poggiatesta dell'auto. Sovrapporre l'elemento A e l'elemento B sul lato sinistro e destro (2 elementi B) e fissarle con l'elemento D (4 elementi D su ogni lato). Rispettare la larghezza massima nell'auto.

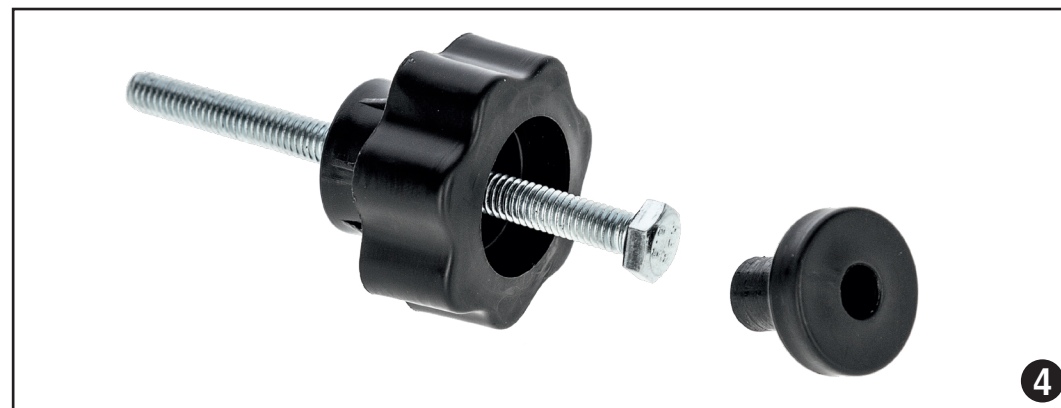


Ⓔ 4. Prüfen Sie vorab, welche Schraubenlänge Sie für Ihre Kopfstützen benötigen (Abstand zwischen Kopfstützen und Autoschutzgitter). Entfernen Sie die Kappe von Teil E und führen Sie die gewählten Schrauben F (2 x) durch den Drehverschluss Teil E (2 x).

Ⓕ 4. Vérifiez au préalable la longueur de vis nécessaire pour vos appuie-tête (écart entre appuie-tête et grille de séparation). Retirez l'embout de la partie E et introduisez les vis F choisies (2 x) dans la fermeture à visser partie E (2 x).

Ⓖ 4. Check what length of screw you need for your headrests (distance between headrests and car guard) beforehand. Remove the cap from part E and insert the selected screws F (x 2) through the screw cap part E (x 2).

Ⓙ 4. Controllare in anticipo la lunghezza delle viti necessaria per i vostri poggiatesta (distanza tra poggiatesta e griglia protettiva dell'auto). Rimuovere il cappuccio dall'elemento E ed introdurre le viti scelte F (2 x) attraverso la chiusura girevole dell'elemento E (2 x).



Ⓔ 5. + 6. Führen Sie den Drehverschluss inkl. Schrauben durch Teil C und schrauben diesen mit Teil G (2 x) an.

Ⓕ 5. + 6. Introduisez la fermeture à visser ainsi que les vis dans la partie C et vissez-la à la partie G (2 x).

Ⓖ 5. + 6. Run the screw cap including screws through part C and screw in with part G (x 2).

Ⓙ 5. + 6. Far passare la chiusura girevole, incluse le viti, attraverso l'elemento C e avvitare quest'ultimo con l'elemento G (2 x).



Ⓔ 7. Platzieren Sie das Autoschutzgitter hinter den Kopfstützen und fixieren Sie es durch Teil G. Ziehen Sie mit dem Drehverschluss (Teil E) die Schrauben fest an. Sie können nun noch die exakte Breite der Gitter (2 x Teil B) nochmals etwas anpassen.

Ⓕ 7. Placez la grille de séparation derrière les appuie-tête et fixez-la par la partie G. Serrez les vis avec la fermeture à visser (partie E). Vous pouvez maintenant ajuster encore un peu la largeur des grilles (partie B : 2 x).

Ⓖ 7. Place the car guard behind the headrests and secure it with part G. Tighten the screws with the screw cap (part E). You can now somewhat adjust the exact width of the guard (2 x part B) a second time.

Ⓙ 7. Posizionare la griglia protettiva per auto dietro il poggiatesta e fissarla per mezzo dell'elemento G. Avvitare bene le viti con la chiusura girevole (elemento E). A questo punto è possibile adattare ancora un po' la larghezza esatta delle griglie (2 elementi B).

